

國立臺北商業大學應用外語系(科)
109 學年度第 1 學期第 1 次系課程委員會會議(線上會議)記錄

時間：109 年 8 月 20 日(四)上午 11 時至 15 時
 地點：線上會議
 主席：邱怡慧主任
 委員：郭筱晴老師、張麗萍老師、王雅娟老師、陳瑋瑜老師、黃瑞恆老師、
 陳姝伶老師、高啟豪老師
 校外專家代表：蘇正隆董事長
 學生代表：劉委員清好、唐委員庭浩
 工作人員：楊承豪、吳采真
 記錄：吳采真

壹、主席報告：

貳、確認上次會議紀錄：

提案一、本系 109 學年度開設課程調整，提請 審議。

說明：

一、課程異動對照表如下：

➤ 五專

※ 國際企業管理

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第二學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第四學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
106~109 入學	專業 選修	國際企 業管理	2	2			2		專業 選修	國際企 業管理	2	2			2		開課學年變更

※ 英語修辭學

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第四學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第四學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
106~109 入學	專業 選修	英語修 辭學	2	2			2		專業 選修	英語修 辭學	4	4	2	0	2	0	開課學年、學 分數變更

※ 進階西班牙文(三)(下學期)

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第三學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第四學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
105 入 學	專業 選修	進階西 班牙文 (三)(下 學期)	2	2			2	0	專業 選修	進階西 班牙文 (三)(下 學期)	2	2	2	0	0	0	補開

※ 專題製作

實施 年度		原課程								修訂後課程							異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第一學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第二學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
105~108 入學	專業 必修	專題製 作	2	8	4		4		專業 必修	專題製 作	2	6	3		3		學分數變更

➤ 四技

※ 兒童英語文學選讀

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學分 數	時 數	第一學年				科目 類別	科目 名稱	學分 數	時 數	第一學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
109 入學	專 業 選 修	兒童英 語文學 選讀	2	2	2				專 業 選 修	兒童英 語文學 選讀	2	2			2		開課學期變更

※ 國際企業管理

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明	
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第二學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第三學年					
					上		下						上		下			
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數		
107~109 入學	專業 選修	國際企 業管理	2	2	2				專業 選修	國際企 業管理	2	2	2					開課學年變更

※ 英語商務談判

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第四學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第三學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
107~109 入學	專業 選修	英語商務談判	4	4	2		2		專業 選修	英語商務談判	4	4	2		2		開課學年變更

※ 法庭翻譯與實習

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第三學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第三學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
107 入學	專業 選修	法庭翻 譯實習	2	2			2		專業 選修	法庭翻 譯與實 習	3	3			2	1	開課名稱、學 分變更

※ 餐旅英文

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第四學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第四學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
106~109 入學	專業 選修	餐旅英 文	2	2	2				專業 選修	餐旅英 文	2	2			2		開課學期變更

※ 國際禮儀

實施 年度	原課程							修訂後課程							異動 說明		
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第四學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第四學年				
					上		下						上			下	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數		授課 時數	實習 時數
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數		授課 時數	實習 時數
106 入 學	專業 選修	國際禮 儀	2	2	2				專業 選修	國際禮 儀	2	2			2		開課學期變更

※ 專題製作

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第一學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第二學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
106~108 入學	專業 必修	專題製 作	2	8	4		4		專業 必修	專題製 作	2	6	3		3		學分數變更

➤ 二技

※ 英文訓練

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明	
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第一學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第二學年					
					上		下						上		下			
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數		
108 入學	專業 必修	英語訓練(畢輔)	0	2			2		專業 必修	英語訓練(畢輔)	0	2	2					開課學期變更、補開

※ 專題製作

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第一學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第二學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
108 入學	專業 必修	專題製 作	2	8	4		4		專業 必修	專題製 作	2	6	3		3		學分數變更

※ 英語商務談判

實施 年度	原課程								修訂後課程								異動 說明
	科目類 別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第二學年				科目 類別	科目 名稱	學 分 數	時 數	第二學年				
					上		下						上		下		
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數					授課 時數	實習 時數	授課 時數	實習 時數	
108~109 入學									專業 選修	英語商 務談判	4	4	2		2		新增課程

二、修改課程科目表如附件 1。

三、通過後專業必修課程續送系務會議、院課程委員會、校課程委員會審議，教務會議核備；專業選修課程續送系務會議、院課程委員會審議。

決 議：照案通過。

提案二、本系 108 學年度第 2 學期模組課程認證，提請 審議。

說 明：

一、依據「國立臺北商業大學應用外語系模組課程施行要點」辦理(如附件 2-1)。

二、申請模組認證清冊、申請資料詳附件 2-2、2-3。

決 議：依據本系模組課程實施要點，張或綸同學申請學分數不足，擬請同學於下學期提出其他課程再行審議，其餘同學照案通過。

提案三、本系 109-1 交換生湯文豪同學申請抵免學分案，提請 審議。

說 明：

- 一、本系五專四湯文豪同學申請於 109-1 交換期間修習相關課程來抵免本校學分，申請抵免科目如下：

編號	交換期間擬修習之科目及學分				擬申請抵免本校之科目及學分						
	科目名稱	年級	學分	學時	課程代碼	科目名稱	年級	學期 上 下	學分	學時	必/選 修別
1	German Language and Culture	五	5	48	50952030	語言與文化	五	v	2	2	必
2	International Business Strategy	五	5	48	50952011	英語解說與發表	五	v	2	2	必
3	Company Analysis	五	5	48	50952073	商用英語會話	五	v	2	2	必

- 二、本案經審查後作為學生抵免依據，學生抵免申請書暨相關資料詳附件 3。

決 議：

- 一、湯同學返國後可申請抵免的科目如下：

編號	交換期間擬修習之科目及學分				核定可申請抵免本校之科目及學分						
	科目名稱	年級	學分	學時	課程代碼	科目名稱	年級	學期 上 下	學分	學時	必/選 修別
1	German Language and Culture	五	5	48	50952030	語言與文化	五	v	2	2	必
2	International Business Strategy	五	5	48	50952073	商用英語會話	五	v	2	2	必

- 二、請同學就「英語解說與發表」課程提出其它抵免課程，如無再次提出，將以此二門課作為抵免。

提案四、本系 109-1 交換生杜唯禎同學申請抵免學分案，提請 審議。

說 明：

- 一、本系五專四杜唯禎同學申請於 109-1 交換期間修習相關課程來抵免本校學分，申請抵免科目如下：

編號	交換期間擬修習之科目及學分				申請抵免本校之科目及學分						
	科目名稱	年級	學分	學時	課程代碼	科目名稱	年級	學期 上 下	學分	學時	必/選 修別
1	German Language and Culture	五	5	48	50952030	語言與文化	五	v	2	2	必
2	International Business Strategy	五	5	48	50952011	英語解說與發表	五	v	2	2	必
3	Company Analysis	五	5	48	50952073	商用英語會話	五	v	2	2	必

- 二、本案經審查後作為學生抵免依據，學生抵免申請書暨相關資料詳附件 4。

決 議：

- 一、杜同學返國後可申請抵免的科目如下：

編號	交換期間擬修習之科目及學分				核定可申請抵免本校之科目及學分						
	科目名稱	年級	學分	學時	課程代碼	科目名稱	年級	學期 上 下	學分	學時	必/選 修別
1	German Language and Culture	五	5	48	50952030	語言與文化	五	v	2	2	必
2	International Business Strategy	五	5	48	50952073	商用英語會話	五	v	2	2	必

- 二、請同學就「英語解說與發表」課程提出其它抵免課程，如無再次提出，將以此二門課作為抵免。

提案五、本系 109-1 交換生劉樟嘉同學申請抵免學分案，提請 審議。

說 明：

- 一、本系五專四劉樟嘉同學申請於 109-1 交換期間修習相關課程來抵免本校學分，申請抵免科目如下：

編號	交換期間擬修習之科目及學分				申請抵免本校之科目及學分						
	科目名稱	年級	學分	學時	課程代碼	科目名稱	年級	學期 上 下	學分	學時	必/選 修別
1	French for Communication	五	3	30	50952040	跨文化溝通	五	v	2	2	必
2	Discovering and Understanding French Culture	五	3	30	50952030	語言與文化	五	v	2	2	必

- 二、本案經審查後作為學生抵免依據，學生抵免申請書暨相關資料詳附件 5。

決 議：劉同學返國後可申請抵免的科目如下：

編號	交換期間擬修習之科目及學分				核定可申請抵免本校之科目及學分						
	科目名稱	年級	學分	學時	課程代碼	科目名稱	年級	學期 上 下	學分	學時	必/選 修別
1	French for Communication	五	3	30	50952040	跨文化溝通	五	v	2	2	必
2	Discovering and Understanding French Culture	五	3	30	50952030	語言與文化	五	v	2	2	必

提案六、本系 108-1 交換生黃政緯同學申請抵免學分案，提請 審議。

說 明：

- 一、本系五專四黃政緯同學擬申請 108-1 交換期間修習相關課程之抵免申請。
二、申請抵免科目如下：

編號	交換期間擬修習之科目及學分				申請抵免本校之科目及學分						
	科目名稱	年級	學分	學時	課程代碼	科目名稱	年級	學期 上 下	學分	學時	必/選 修別
1	Sales and Marketing	二	3	36	50952073	商用英語會話	五	v	2	2	必
2	Austrian Culture and History	五	3	36	50952030	語言與文化	五	v	2	2	必
3	Rhetoric and Presentation	五	3	36	50952011	英語解說與發表	五	v	2	2	必

- 三、本案經審查後作為學生抵免依據，學生抵免申請書暨相關資料詳附件 6。

決 議：黃同學可申請抵免的科目如下：

編號	交換期間擬修習之科目及學分				核定可申請抵免本校之科目及學分						
	科目名稱	年級	學分	學時	課程代碼	科目名稱	年級	學期 上 下	學分	學時	必/選 修別
1	Sales and Marketing	二	3	36	50952073	商用英語會話	五	v	2	2	必
2	Austrian Culture and History	五	3	36	50952030	語言與文化	五	v	2	2	必
3	Rhetoric and Presentation	五	3	36	50952011	英語解說與發表	五	v	2	2	必

提案七、本系陳姝伶老師 108 學年度第 2 學期「組織行為」課程全英授課報告案，提請 審議。

說 明：

- 一、依本校「教師全外語教學課程實施辦法」第七條規定辦理，實施辦法詳如附件 7-1。
- 二、檢附陳姝伶老師「組織行為」課程全英授課報告書詳附件 7-2。
- 三、本案通過後，續送系務會議、院課程委員會審議。

決 議：照案通過。

提案八、本系陳姝伶老師 109 學年度第 1 學期「管理學」課程全英授課申請案，提請 審議。

說 明：

- 一、依本校「教師全外語教學課程實施辦法」第四條規定辦理，實施辦法詳如附件 8-1。
- 二、檢附陳姝伶老師「管理學」課程全英授課申請書詳附件 8-2。
- 三、本案通過後，續送系務會議、院課程委員會審議。

決 議：照案通過。

提案九、本系訂立六年一貫副學士、學士學位施行細則，提請 審議。

說 明：為鼓勵專科部五年制優秀學生繼續留在本系就讀二年制學士班，並期達到連續學習及縮短修業年限之目的，依據「國立臺北商業大學六年一貫副學士、學士學位規定」（詳附件 9-1），特訂定本課程要點及施行細則，詳附件 9-2、9-3。審議通過後續提系務會議與院課程委員會審議、校課程委員會與教務會議備查。

決 議：照案通過。

提案十、本系訂定「國立臺北商業大學應用外語系推動微學分課程實施辦法」，提請 審議。

說 明：

- 一、依據本校「推動微學分課程實施要點」辦理，詳附件 10-1。
- 二、為提升本系學生自主及跨域學習能力，並強化學生實作與創新能力，與拓展學生學習興趣，爰訂定本辦法。

決 議：照案通過。

提案十一、本系申請「數位科技微學分學程」課程一案，提請 審議。

說 明：

- 一、依據本校「推動微學分課程實施要點」辦理，詳附件 11-1。
- 二、為滿足未來數年產業轉型人力需求，並達成本校「數位創新」政策目標，本系擬申請「數位科技微學分學程」，輔導本系學生考取相關程式設計證照或 MTA 國際證照，並藉由該課程相關運算思維模式，培育本系學生具備跨域溝通合作及數位運用能力。
- 三、檢附微學分課程開設申請表(如附件 11-2)、培訓計畫及經費需求(如附件 11-3)、講師及課程資訊(如附件 11-4)。
- 四、審議通過後，續提院課程委員會審議後會辦教務處，並辦理後續開課相關事宜。

決 議：照案通過。

提案十二、郭筱晴老師申請 109 學年度將「服務學習」課程融入「英語教學概論」及「英語教材教法」課程案，提請 審議。

說 明：

- 一、郭筱晴老師申請將「服務學習」課程融入二技一年級「英語教學概論」（上學期）

- 以及四技三年級「英語教學教法」(下學期)。
- 二、檢附郭老師之服務學習課程計畫書詳附件 12。
- 三、本案經本系課程委員會通過後，續提系務會議審議。
- 決 議：照案通過。

臨時動議：

提案一、王雅娟老師提議：有關交換生申請抵免學分，建議可請申請同學與會，以便傳達會議意見。

決 議：同意，並由系辦設計表單以詳載申請之課程資訊。

參、提案討論：

提案一、應用外語系「學生外語能力畢業門檻及輔導要點」修正案，提請審議。

說 明：

- 一、專科部進修學校二專學制應用外語科已於 109 學年度納入本系進修學制，本系「學生外語能力畢業門檻及輔導要點」第二點，「實施對象」包含「本系日間部五專部、二技部、四技部及進修推廣部二專部、二技部之學生」，根據此規定，進修部二專學生須通過本系訂定之畢業門檻。然應用外語科二專部於專科部進修學校時期，未設畢業門檻制度。提請討論本系「學生外語能力畢業門檻及輔導要點」第二點「實施對象」、第四點「實施方式」、以及第五點「輔導措施」，是否移除進修部二專學制。本系「學生外語能力畢業門檻及輔導要點」詳附件一。
- 二、其它修正內容如下：
 - (一) 修正第二點「實施對象」學制名稱。
 - (二) 修正第三點「檢定標準」學制名稱、進修部檢定標準所含實施學制。
 - (三) 本要點附件刪除 102 學年度以前之門檻標準，各學制門檻標準所列入學年度，自 103 學年度起標明入學學年度。修正對照表及修正草案詳附件二。
- 三、請各位老師針對本提案說明一，以回覆信件方式進行投票，投票方式說明如下表。

同意	不同意
自本要點第二點「實施對象」、第四點「實施方式」、以及第五點「輔導措施」，移除進修部二專學制，進修部二專學制不設畢業門檻。	自本要點第二點「實施對象」、第四點「實施方式」、以及第五點「輔導措施」，移除進修部二專學制，進修部二專學制不設畢業門檻。

四、審議通過後續提系務會議、院課程委員會通過，並送校課程委員會及教務會議核備。

決 議：

一、經委員無記名投票後，其得票數彙整如下表：

同意	不同意	未回覆
自本要點第二點「實施對象」、第四點「實施方式」、以及第五點「輔導措施」，移除進修部二專學制，進修部二專學制不設畢業門檻。	自本要點第二點「實施對象」、第四點「實施方式」、以及第五點「輔導措施」，移除進修部二專學制，進修部二專學制不設畢業門檻。	
9 票	1 票	1 票

二、將至本系「學生外語能力畢業門檻及輔導要點」第二點「實施對象」、第四點「實施方式」、以及第五點「輔導措施」，移除進修部二專學制，進修部二專學制不設畢

業門檻。

三、本案續提系務會議、院課程委員會通過，並送校課程委員會及教務會議核備。

肆、臨時動議：無。

伍、散會：15 時。